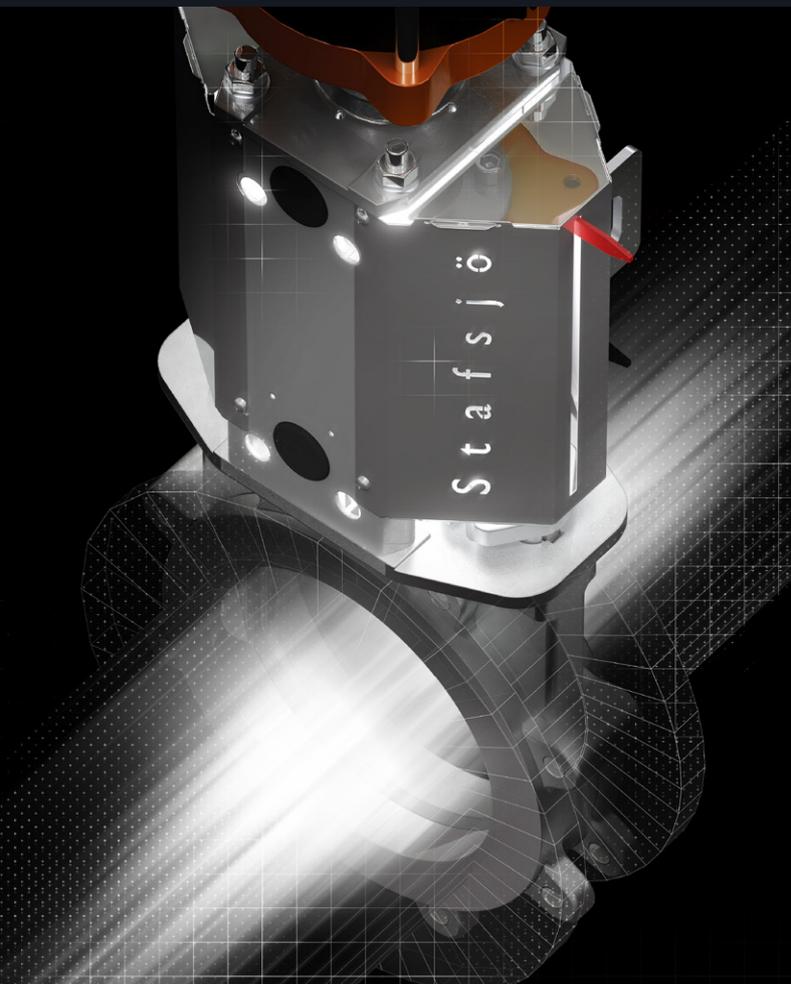


Stafsjö®  
SINCE 1666

# Produktübersicht



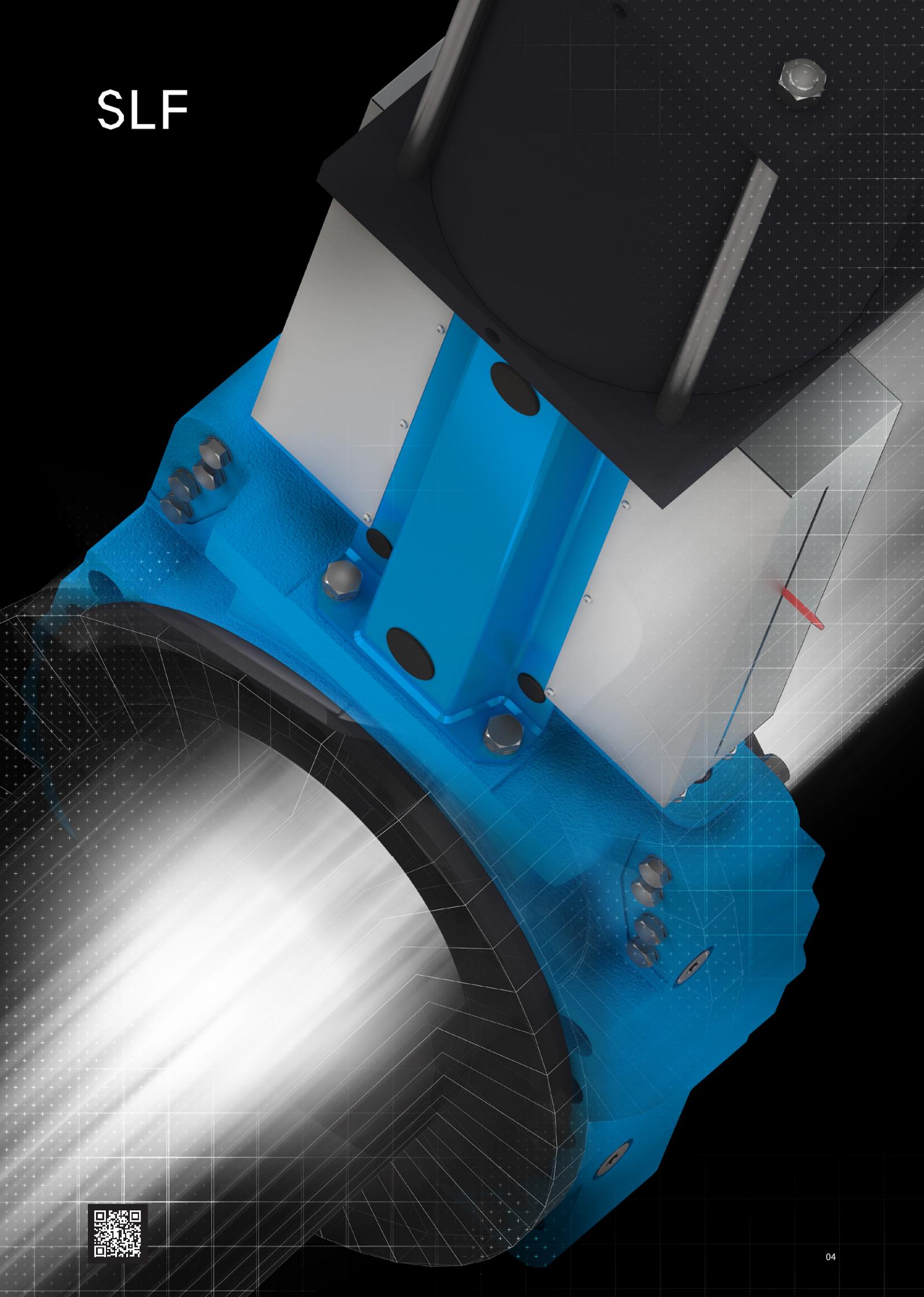
# HX



# Index

Über Stafsjö	5
Absperrtechnik	8
Produkte	11
Druckklasse	23
Temperaturbereiche für Werkstoffe und Antriebe	25
Produktschlüssel	28

# SLF



# Über Stafsjö

**Stafsjö entwickelt und produziert Plattenschieber für zuverlässigen und langlebigen Betrieb in anspruchsvollen industriellen Prozessen weltweit.**

Unsere Produktion von Plattenschiebern begann bereits 1928. Mit starkem Fokus auf Kundenzufriedenheit und Performance haben sich unsere Produkte kontinuierlich weiterentwickelt. Wir entwickeln fortlaufend neue Produkte, um neuen anspruchsvollen Prozessbedingungen gerecht zu werden und diese zu übertreffen. Zusätzlich bieten wir weltweit After-Sales-Support auf allen Kontinenten sowie maßgeschneiderte Automatisierungslösungen, um den globalen Standards unserer Kunden gerecht zu werden.

Stafsjö entwickelt und produziert weiterhin am selben Standort, an dem alles 1666 begann, in Stavsjö, Schweden. Der Eigentümer, EBRO ARMATUREN Gebr. Bröer GmbH, hat seinen Hauptsitz in Hagen, Deutschland.



[stafsjö.com/de/ueber-uns/](https://stafsjö.com/de/ueber-uns/)



[ebro-armaturen.com/unternehmen/ueber-uns/](https://ebro-armaturen.com/unternehmen/ueber-uns/)

# Über uns

## Setzen Sie auf Verlässlichkeit

Wir engagieren uns bei jeder Lieferung, Tag für Tag, Jahr für Jahr, und garantieren erstklassige Produktqualität. Unser Engagement endet nicht mit der Auslieferung der Produkte unserer Fertigungsstätte. Wir stehen unseren Kunden auch nach Jahren oder sogar Jahrzehnten im Einsatz unserer Produkte stets zur Seite.

## Langfristiger Partner

Langfristigkeit ist ein wesentliches Merkmal von Stafsjö. Unsere Lösungen sind so konzipiert und gefertigt, dass sie langlebig sind – nichts wird dem Zufall überlassen. Wir setzen auf enge und offene Zusammenarbeit mit unseren Kunden, Kollegen, Geschäftspartnern und anderen Interessengruppen. Mit harter Arbeit und Engagement verdienen wir uns Ihr Vertrauen.



## Gemeinsam den Unterschied machen

Wir haben eine starke Verpflichtung, die Erwartungen unserer Kunden zu erfüllen und zu übertreffen. Unsere Kunden verlassen sich auf die Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit unserer Produkte, um ihre Produktivitäts-, Effizienz- und Sicherheitsziele zu erreichen. Die von uns gelieferten Produkte sind so entwickelt und gefertigt, dass sie stets zuverlässig funktionieren und bei Bedarf eine sichere Absperrung gewährleisten.



# Unsere Vision

## Führend bei Plattenschieberlösungen

Unsere Vision ist das Bestreben, der effizienteste und produktivste Anbieter von Plattenschiebern, der Technologieführer und die bevorzugte Marke in ausgewählten Industriebereichen zu sein.



# Absperrtechnik für einen breiten Einsatzbereich

## Einseitig dichtend

Plattenschieber: JTV, MV, RKO, RKS und TV

Diese Schieber sind einseitig dichtend ausgeführt und können entgegen der Druckrichtung ebenfalls begrenzt Druck aufnehmen. Hingegen ist die Durchflußrichtung beliebig. Die Einbauposition und die Druckrichtung sind wichtige Faktoren bei der Auswahl von einseitig dichtenden Plattenschiebern. Unabhängig davon, ob es sich um trockene Medien oder Flüssigkeiten handelt, bieten die einseitig dichtenden Plattenschieber eine hohe Betriebszuverlässigkeit und eine absolut leckagefreie Absperrung.



## Beidseitig dichtend

Plattenschieber: WB, WB11, WB14, WB14E und XV

Diese Reihe ist die richtige Wahl, wenn Sie vielseitige und kompakte Schieber für Flüssigkeiten suchen. Die Schieber bieten einen vollen Querschnitt und damit minimalen Druckverlust bei optimaler Dichtheit in beiden Richtungen. Einige von ihnen sind auch in Vollflanschen Versionen für Dead-End-Prozesse erhältlich.



# Wählen Sie die geeignete Technik für Ihren Prozess

## Beidseitig dichtend, Durchgang

Plattenschieber: HL, HG, HP, HPT und HX

Diese Reihe Baureihe bietet hohe Betriebssicherheit bei hochkonzentrierten Medien. Dieser Schieber ist in der Lage, statische Mediensäulen zu durchtrennen, und bietet eine leckfreie Absperrung unabhängig von der Druckrichtung. Verschiedene Optionen für hochlegierte Materialien sind auf Anfrage erhältlich.



## Beidseitig dichtend

Plattenschieber: SLF, SLH, SLV und SLX

In anspruchsvollen Mineralverarbeitungsanwendungen sind Slurrschieber am langlebigsten. In geöffneter Stellung bilden sie eine gummierte Auskleidung in der Rohrleitung. Wenn der Schieber in die geschlossene Stellung fährt, werden die beiden Sitze axial verschoben und bilden zusammen mit der Schieberplatte eine Dichtung bis zum kompletten Verschluss: 100 % dicht, egal aus welcher Richtung der Druck einwirkt.



# Plattenschieber für eine Vielzahl von industriellen Anwendungen

Unsere Plattenschieberlösungen bieten zuverlässige Absperrung und Steuerung in Papier- und Zellstoffwerken, in Mineralkonzentratoren und deren Systemen, in Kläranlagen und in vielen weiteren Industriebetrieben. Wir bieten Lösungen für sowohl trockene als auch flüssige Medien, von leicht abrasiven bis zu extremen und von mäßig korrosiven bis hin zu extremsten Bedingungen, die hochwertige Materialien wie Titan erfordern. Wir bieten Plattenschieberlösungen für Druckklassen von bis zu 50 bar.

## Kontaktieren Sie unsere Experten!

Wir sind immer in Ihrer Nähe. Reibungslose logistische Lösungen und lokale Lagerbestände, kombiniert mit Vertriebsunterstützung vor Ort in vielen Ländern, garantieren Ihnen Verfügbarkeit und einen hohen Servicelevel, unabhängig davon, wo Ihr Unternehmen tätig ist.



# D2G



Dieses Produkt verfügt über zwei hartverchromte Schieberplatten, die in der Öffnung aufeinander zulaufen und so eine extrem schnelle Absperrleistung ermöglichen. Es eignet sich für die Zellstoffaufbereitung und Hackschnitzelreiniger oder als Schwerteilschleuse in Leitungen für recycelte Fasern.

Nennweiten	DN 100 - DN 600 (4" - 24")
Absperrtechnik	Beidseitig dichtend
Anschluss-/Verbindungstyp	Zwischenflansch/Semi-Lug
Baulänge	Stafsjo Werkstandard
Konstruktionsstandard	DRGL 2014/68/EU Kategorie I und II Modul A2
Prüfstandard	EN 12266-1:2003 Rate A**
ATEX	ATEX-Ausführung auf Anfrage
Gehäuse	Edelstahl EN 1.4408
Schieberplatte und Oberflächenbehandlung	Hartverchromter Edelstahl EN 1.4404 Hartverchromter Duplex-Edelstahl EN 1.4462*
Sitz	PTFE
Packung	TwinPack WhitePack*

\* Sondermaterialien optional verfügbar

\*\* Der D2G wird der Druckprüfung gemäß EN 12266-1:2003 Rate A nur in geöffneter Stellung mit Wasser bei 20 °C unterzogen.

# HG



Dieses Modell ist ein Durchgangs-Plattenschieber mit überragenden Strömungseigenschaften. Er bietet eine zuverlässige leckfreie Absperrung in beide Richtungen bei hochkonzentrierten Medien und statischen Mediensäulen.

Nennweiten	DN 50 - DN 1200 (2" - 48")
Absperrtechnik	Beidseitig dichtend, Durchgang
Anschluss-/Verbindungstyp	Zwischenflansch/Semi-Lug
Baulänge	Stafsjo Werkstandard, Optional MSS-SP81
Konstruktionsstandard	DRGL 2014/68/EU Kategorie I und II Modul A2
Prüfstandard	EN 12266-1:2003 Rate A**
ATEX	ATEX-Ausführung auf Anfrage
Gehäuse	Duplex-Edelstahl EN 1.4470* Kugelgrafitguss EN 5.3105 Edelstahl EN 1.4408 254 SMO-Äquivalent* Edelstahl EN 1.4404
Schieberplatte und Oberflächenbehandlung	Duplex-Edelstahl EN 1.4462* 254 SMO oder Äquivalent* Hartverchromte oder extra polierte Oberfläche*
Sitz	Polyurethan PTFE oder nach FDA/EC 1935/2004 zugelassenes PTFE Edelstahl
Packung	TwinPack WhitePack* FDA/EC 1935/2004 PTFE* Grafit*

\* Sondermaterialien optional verfügbar

\*\* Rate A ist bei Metallsitz-Ventilen nicht anwendbar.



# HL



Dies ist ein kompakter, durchgehende Plattenschieber mit herausragenden Durchflusseigenschaften, der eine zuverlässige, beiseitige leckagefreie Absperrung bei hochkonzentrierten Medien und statischen Mediensäulen gewährleistet.

Nennweiten	DN 400 - DN 800 (16" - 32")
Absperrtechnik	Beidseitig dichtend, Durchgang
Anschluss-/Verbindungstyp	Zwischenflansch/Semi-Lug
Baulänge	Stafsjo Werkstandard
Konstruktionsstandard	DRGL 2014/68/EU Kategorie I und II Modul A2
Prüfstandard	EN 12266-1:2003 Rate A
ATEX	ATEX-Ausführung auf Anfrage
Gehäuse	Edelstahl EN 1.4408
	Edelstahl EN 1.4404
Schieberplatte und Oberflächenbehandlung	Duplex-Edelstahl EN 1.4462* Hartverchromte oder extra polierte Oberfläche*
Sitz	PTFE
Packung	TwinPack WhitePack*

\* Sondermaterialien optional verfügbar

# HP



Es handelt sich um eine Hochdruckversion des bekannten HG-Durchgangs-Plattenschiebers, erhältlich in der Druckklasse 10 bar bis DN 800 (32") und 6 bar nach DN 900 - DN 1000 (36" - 40").

Nennweiten	DN 300 - DN 1000 (12" - 40")
Absperrtechnik	Beidseitig dichtend, Durchgang
Anschluss-/Verbindungstyp	Zwischenflansch/Semi-Lug
Baulänge	Stafsjo Werkstandard Option nach MSS-SP81
Konstruktionsstandard	DRGL 2014/68/EU Kategorie I und II Modul A2
Prüfstandard	EN 12266-1:2003 Rate A
ATEX	ATEX-Ausführung auf Anfrage
	Duplex-Edelstahl EN 1.4470*
Gehäuse	Edelstahl EN 1.4408 254 SMO oder Äquivalent*
	Duplex-Edelstahl EN 1.4462
Schieberplatte und Oberflächenbehandlung	254 SMO oder Äquivalent* Hartverchromte oder extra polierte Oberfläche*
Sitz	PTFE
Packung	TwinPack WhitePack*

\* Sondermaterialien optional verfügbar



# HPT



Der HPT ist ein Durchgangs-Plattenschieber mit herausragenden Strömungseigenschaften. Er bietet eine zuverlässige leckfreie Absperrung in beide Richtungen bis zu 10 bar. Alle medienberührten Teile werden in Titan und PTFE geliefert, so dass es für die meisten korrosiven Chemikalien geeignet ist.

Nennweiten	DN 100 - DN 700 (4" - 28")
Absperrtechnik	Beidseitig dichtend, Durchgang
Anschluss-/Verbindungstyp	Zwischenflansch/Semi-Lug
Baulänge	Stafsjö Werkstandard
Konstruktionsstandard	DRGL 2014/68/EU Kategorie I und II Modul A2
Prüfstandard	EN 12266-1:2003 Rate A
ATEX	ATEX-Ausführung auf Anfrage
Gehäuse	Titan ASTM B265 Grade 2
Schieberplatte	Titan ASTM B265 Grade 2
Sitz	PTFE
Packung	TwinPack
	WhitePack*

\* Sondermaterialien optional verfügbar

# HX



Der HX ist ein Hochdruck-Durchgangs-Plattenschieber für besonders anspruchsvolle Anwendungen. Er zeichnet sich durch hervorragende Strömungseigenschaften aus und sorgt unabhängig von der Druckrichtung für eine sichere Abdichtung.

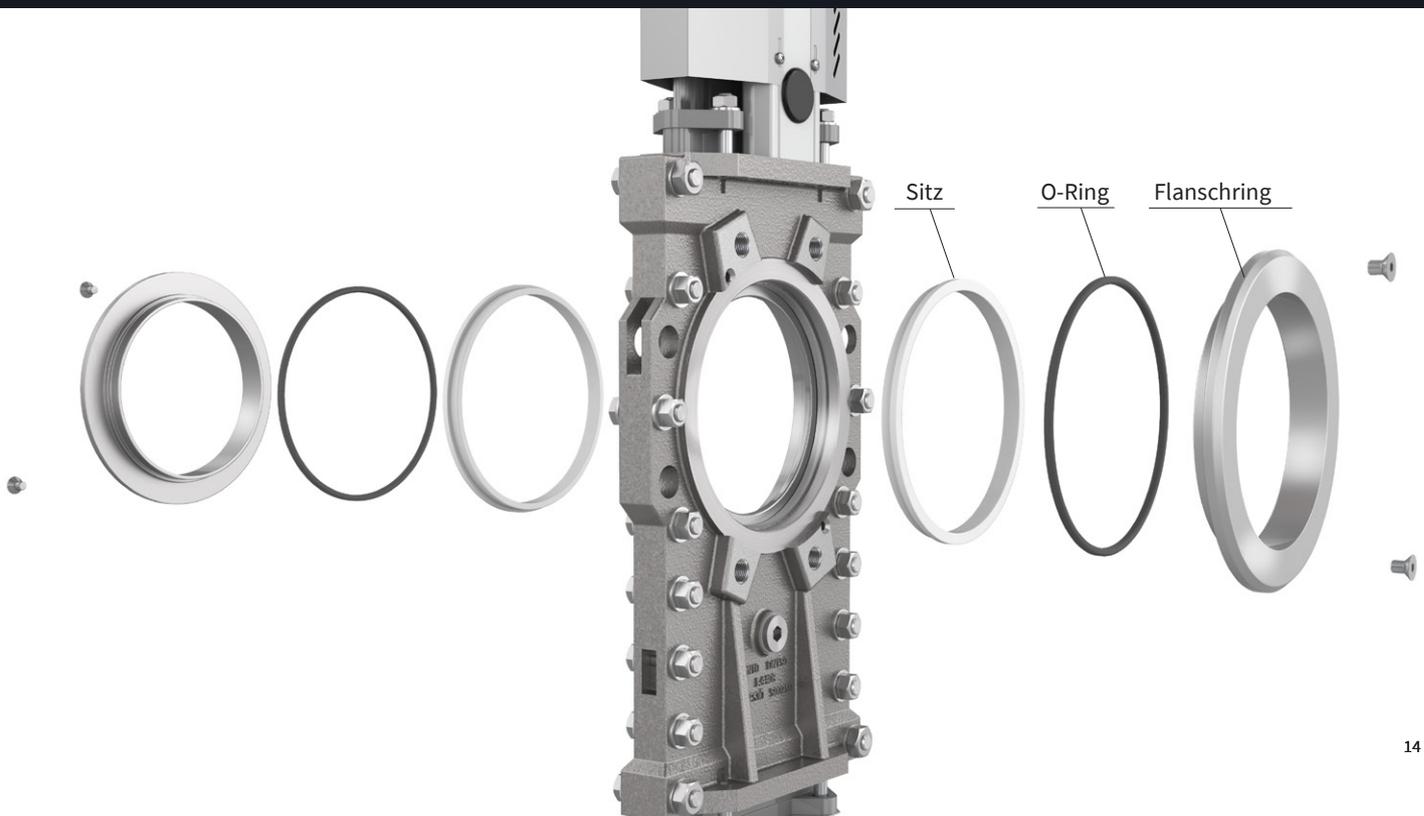
Nennweiten	DN 150 - DN 900 (6" - 36")
Absperrtechnik	Beidseitig dichtend, Durchgang
Anschluss-/Verbindungstyp	Zwischenflansch/Semi-Lug
Baulänge	Stafsjö Werkstandard
Konstruktionsstandard	DRGL 2014/68/EU Kategorie I und II Modul A2
Prüfstandard	EN 12266-1:2003 Rate A
ATEX	ATEX-Ausführung auf Anfrage
Gehäuse	Duplex-Edelstahl EN 1.4470*
	Edelstahl EN 1.4408
	254 SMO-Äquivalent*
	Titan ASTM B265 Grade 2*
Schieberplatte und Oberflächenbehandlung	Edelstahl EN 1.4404
	Duplex-Edelstahl EN 1.4462
	Titan ASTM B265 Grade 2*
	254 SMO oder Äquivalent*
Sitz	Hartverchromte od. extra polierte Oberfläche*
	PTFE
Packung	TwinPack mit PTFE-Schabern
	WhitePack mit PTFE-Schabern*

\* Sondermaterialien optional verfügbar



# Schnelle und einfache Wartung

Langlebigkeit ist ein bekanntes Merkmal von Stafsjö und unseren Produkten. Wir möchten, dass unsere Produkte über Jahrzehnte hinweg zuverlässig arbeiten. Mit dem Stafsjö-Retainerring-System können Sie die Lebensdauer der Produkte wiederholt verlängern und gleichzeitig Ausfallzeiten und Kosten minimieren. Wartungsarbeiten lassen sich schnell und einfach durchführen. Das Retainerring-System ist für die Modelle D2G, HG, HL, HP, HPT, HX, JTV, MV, RKO und XV verfügbar.



# JT



Dies ist eine vollständige "Junk Trap" Schwerteilschleuse für die abrasive Abscheidung von Rückständen, hauptsächlich für HD-Reiniger in Altpapieraufbereitungsanlagen. Die JT wurde speziell entwickelt, um Turbulenzen, erosiven Verschleiß sowie die Ablagerung von Feststoffen und Rückständen zu minimieren.

Nennweiten	RKO: DN 100 - DN 200 (4" - 8") JTV: 250 x 250 (10" x 10")
Absperrtechnik	Einseitig dichtend
Anschluss-/Verbindungstyp	Vollflansch
Baulänge	Stafsjö Werkstandard
Konstruktionsstandard	DRGL 2014/68/EU Kategorie I und II Modul A2
Prüfstandard	EN 12266-1:2003 Rate A Der Rejektbehälter wird mit Wasser bei 1,5-fachem maximalem Arbeitsdruck geprüft.**
Behälter, Spritzschutz	Edelstahl EN 1.4404**
Gehäuse	Edelstahl EN 1.4408
Schieberplatte und Oberflächenbehandlung	Hartverchromter Duplex-Edelstahl EN 1.4462
Sitz	Polyurethan
Packung	TwinPack WhitePack*

\* Sondermaterialien optional verfügbar

\*\* Nur zutreffend für Behälter



# JTV



Der JTV von Stafsjö ist ein quadratischer Plattenschieber für Schwerteilschleusen und Dickstoffreiniger, der Rejekte wie Sand, Steine, Heftklammern, Glas und andere Ausschussteile vom Prozessmedium trennt.

Nennweiten	250 x 250 (10" x 10")
Absperrtechnik	Einseitig dichtend
Anschluss-/Verbindungstyp	Vollflansch (als Endarmatur einsetzbar)
Baulänge	Stafsjö Werkstandard
Konstruktionsstandard	DRGL 2014/68/EU Kategorie I und II Modul A2
Prüfstandard	EN 12266-1:2003 Rate A
Gehäuse	Edelstahl EN 1.4408
Schieberplatte und Oberflächenbehandlung	Hartverchromter Duplex-Edelstahl EN 1.4462
Sitz	Polyurethan
Packung	TwinPack WhitePack*

\* Sondermaterialien optional verfügbar



# MV



Dieser einseitig dichtende Plattenschieber für für Absperr- und Regelanwendungen ist sowohl für trockene Medien als auch für Flüssigkeiten geeignet. Dank der extrem zuverlässigen Absperrung erfreut er sich weltweit großer Beliebtheit bei Anwendern. Das modulare Design und die einfache Wartung sorgen dafür, dass die Betriebskosten niedrig bleiben.

Nennweiten	DN 50 - DN 1800 (2" - 72")
Absperrtechnik	Einseitig dichtend
Anschluss-/Verbindungstyp	Zwischenflansch/Semi-Lug
Baulänge	Stafsjö Werkstandard Option nach MSS-SP81
Konstruktionsstandard	DRGL 2014/68/EU Kategorie I und II Modul A2
Prüfstandard	EN 12266-1:2003 Rate A**
ATEX	ATEX-Ausführung auf Anfrage
Gehäuse	Duplex-Edelstahl EN 1.4470*
	Kugelgrafitguss EN 5,3105, EN-JS1050, GGG50
	Edelstahl EN 1.4408
	254 SMO-Äquivalent*
Schieberplatte und Oberflächenbehandlung	Edelstahl EN 1.4301 oder EN 1.4404
	Duplex-Edelstahl EN 1.4462*
	254 SMO oder Äquivalent*
	Hartverchromte od. extra polierte Oberfläche*
Sitz	EPDM, FKM/FPM, NBR oder Polyurethan
	PTFE oder nach FDA/EC 1935/2004 zugelassenes PTFE
	Edelstahl
Packung	TwinPack
	WhitePack*
	Nach FDA/EC 1935/2004 zugelassenes PTFE*
	Grafit*

\* Sondermaterialien optional verfügbar

\*\* Rate A ist bei Metallsitz-Ventilen nicht anwendbar.

# RKO



Dies ist ein robuster Plattenschieber für Dickstoffreiniger mit einer großen Menge von abrasiven und schwierigen Feststoffen. Die gerade Schräge am Schieber schneidet durch das Medium und sorgt für eine dichte Abdichtung gegen den Sitz. Der größere quadratische Auslass ermöglicht eine vollständige Freigabe von schwierigen Medien im Abflusstadium.

Nennweiten	DN 100 - DN 600 (4" - 24")
Absperrtechnik	Einseitig dichtend
Anschluss-/Verbindungstyp	Vollflansch (als Endarmatur einsetzbar)
Baulänge	Stafsjö Werkstandard
Konstruktionsstandard	DRGL 2014/68/EU Kategorie I und II Modul A2
Prüfstandard	EN 12266-1:2003 Rate A
ATEX	ATEX-Ausführung auf Anfrage
Gehäuse	Edelstahl EN 1.4408
	Kugelgrafitguss EN 5.3105
Schieberplatte und Oberflächenbehandlung	Hartverchromter Duplex-Edelstahl EN 1.4462
Sitz	Polyurethan
	PTFE
Packung	TwinPack
	WhitePack*

\* Sondermaterialien optional verfügbar



# RKS



Dies ist ein einseitig dichtender quadratischer oder rechteckiger Plattenschieber aus Edelstahl, der häufig in Anwendungen mit Medien wie Schüttgut und Schlamm verwendet wird.

Nennweiten	200 x 200 - 1000 x 1000 (8" x 8" - 40" x 40")
Absperrtechnik	Einseitig dichtend
Anschluss-/Verbindungstyp	Zwischenflansch/Semi-Lug
Baulänge	Stafsjö Werkstandard
Konstruktionsstandard	TKN 1987 und RN 1978
Prüfstandard	Drucktests werden nicht am Gehäuse durchgeführt. Die Prüfung der Sitzdichtheit wird nur mit NBR-Sitz durchgeführt.
Gehäuse	Edelstahl EN 1.4404
Schieberplatte	Edelstahl EN 1.4301 Edelstahl EN 1.4404*
Sitz	Messing NBR
Packung	TwinPack WhitePack*

\* Sondermaterialien optional verfügbar

# SLF



Dies ist ein robuster Durchschub-Schlacke-Plattenschieber mit herausragenden Strömungseigenschaften, der eine zuverlässige und beidseitige Absperrleistung selbst in den abrasivsten und anspruchsvollsten Mineralverarbeitungsanlagen bietet.

Nennweiten	DN 80 - DN 800 (3" - 32")
Absperrtechnik	Beidseitig dichtend, Durchschub
Anschluss-/Verbindungstyp	Flansch bis DN 400 (16") Vollflansch DN 450 - DN 800 (18" - 32")
Baulänge	Stafsjö Werkstandard
Konstruktionsstandard	DRGL 2014/68/EU Kategorie I und II Modul A2
Prüfstandard	EN 12266-1:2003 Rate A
Gehäuse	Kugelgrafitguss EN 5.3105
Schieberplatte	Duplex-Edelstahl EN 1.4462
Sitz	EPDM Naturkautschuk
Packung	TwinPack mit UHMW-PE-Schaber



# SLH



Dieser robuste Durchschub-Schlacke-Plattenschieber ist für den Betrieb in anspruchsvollen Mineralverarbeitungsanwendungen (gewöhnlich Schlackeabsetzsysteme) ausgelegt und bietet eine beidseitige Abdichtung bis zu 20 bar.

Nennweiten	DN 80 - DN 650 (3" - 26")
Absperrtechnik	Beidseitig dichtend, Durchschub
Anschluss-/Verbindungstyp	Vollflansch
Baulänge	Stafsjö Werkstandard
Konstruktionsstandard	DRGL 2014/68/EU Kategorie I und II Modul A2
Prüfstandard	EN 12266-1:2003 Rate A
Gehäuse	Kugelgrafitguss EN 5.3105
Schieberplatte und Oberflächenbehandlung	Harter, antihafbeschichteter, hochfester Edelstahl
Sitz	EPDM Naturkautschuk
Packung	TwinPack mit UHMW-PE-Schaber

# SLV



Dies ist ein Durchschub-Schlacke-Plattenschieber mit hervorragenden Strömungseigenschaften, der eine zuverlässige und beidseitige Absperrleistung in abrasiven und anspruchsvollen Mineralverarbeitungsanlagen bietet.

Nennweiten	DN 50 - DN 900 (2" - 36")
Absperrtechnik	Beidseitig dichtend, Durchschub
Anschluss-/Verbindungstyp	Zwischenflansch/Semi-Lug
Baulänge	Stafsjö Werkstandard
Konstruktionsstandard	DRGL 2014/68/EU Kategorie I und II Modul A2
Prüfstandard	EN 12266-1:2003 Rate A
Gehäuse	Kugelgrafitguss EN 5.3105
Schieberplatte	Duplex-Edelstahl EN 1.4462
Sitz	EPDM Naturkautschuk
Packung	TwinPack mit UHMW-PE-Schaber



# SLX



Dieser hochleistungsfähige Durchschub-Schlacke-Plattenschieber für GulleMesserschieber ist für den Betrieb in anspruchsvollen Mineralverarbeitungsanwendungen (gewöhnlich Schlackeabsetzsysteme) konzipiert und bietet eine beidseitige Abdichtung bis zu 50 bar.

Nennweiten	DN 80 - DN 450 (3" - 18")
Absperrtechnik	Beidseitig dichtend
Anschluss-/Verbindungstyp	Vollflansch
Baulänge	Stafsjö Werkstandard
Konstruktionsstandard	DRGL 2014/68/EU Kategorie I und II Modul A2
Prüfstandard	EN 12266-1:2003 Rate A
Gehäuse	Kugelgrafitguss EN 5.3105
Schieberplatte und Oberflächenbehandlung	Harter, antihafbeschichteter, hochfester Edelstahl
Sitz	EPDM Naturkautschuk
Packung	TwinPack mit UHMW-PE-Schaber

# TV



Ein Transmitter-Absperrventil, das sowohl bei trockenen Medien als auch bei Flüssigkeiten verwendet werden kann. Das kompakte Design und das einzigartige Flanschmuster ermöglichen eine direkte Installation an der Behälterwand und der nachgeschaltete Messumformer oder andere Geräte können ohne Entleerung des Behälters abgeschaltet werden.

Nennweiten	DN 80 (3")
Absperrtechnik	Einseitig dichtend
Anschluss-/Verbindungstyp	Vollflansch (als Endarmatur einsetzbar)
Baulänge	Stafsjö Werkstandard Option nach MSS-SP81
Konstruktionsstandard	DRGL 2014/68/EU Kategorie I und II Modul A2
Prüfstandard	EN 12266-1:2003 Rate A
ATEX	ATEX-Ausführung auf Anfrage
Gehäuse	Edelstahl EN 1.4408
Schieberplatte	Edelstahl EN 1.4404 Duplex-Edelstahl EN 1.4462*
Sitz	EPDM
	FPM/FKM
	NBR
	PTFE
Packung	FDA/EC 1935/2004 zugelassenes PTFE
	TwinPack
	WhitePack* FDA/EC 1935/2004 zugelassenes PTFE* Grafit*

\* Sondermaterialien optional verfügbar



# WB



Dieser kompakte Plattenschieber eignet sich für Flüssigkeiten wie Wasser, Schlamm und Biomasse. Er überzeugt durch hervorragende Strömungseigenschaften und leckfreie Absperrung in beide Richtungen.

Nennweiten	DN 350 - DN 1600 (14" - 64")
Absperrtechnik	Beidseitig dichtend
Anschluss-/Verbindungstyp	Zwischenflansch/Semi-Lug
Baulänge	Stafsjö Werkstandard
Konstruktionsstandard	DRGL 2014/68/EU Kategorie I und II Modul A2
Prüfstandard	EN 12266-1:2003 Rate A
ATEX	ATEX-Ausführung auf Anfrage
Gehäuse	Kugelgrafitguss EN 5.3105
Schieberplatte	Duplex-Edelstahl EN 1.4462*
	Edelstahl EN 1.4301
	Edelstahl EN 1.4404*
Sitz	EPDM
	NBR
Packung	TwinPack

\* Sondermaterialien optional verfügbar

# WB11



Dies ist ein beidseitig dichtender halb anflanschbarer Wafer-Plattenschieber mit hervorragenden Durchflusseigenschaften, der für Flüssigkeiten geeignet ist. Integrierte NBR-Flanschdichtungen an allen Nennweiten vereinfachen die Installation.

Nennweiten	DN 50 - DN 300 (2" - 12")
Absperrtechnik	Beidseitig dichtend
Anschluss-/Verbindungstyp	Zwischenflansch/Semi-Lug
Baulänge	EN 558-1 Reihe 20 und ISO 5752 Reihe 20
Konstruktionsstandard	DRGL 2014/68/EU Kategorie I und II Modul A2
Prüfstandard	EN 12266-1:2003 Rate A
ATEX	ATEX-Ausführung auf Anfrage
Gehäuse	Kugelgrafitguss EN-JS1050, GGG50
Schieberplatte	Duplex-Edelstahl EN 1.4462*
	Edelstahl EN 1.4301
	Edelstahl EN 1.4404*
Sitz	EPDM
	FEPM
Packung	NBR
	TwinPack

\* Sondermaterialien optional verfügbar



# WB14



Dies ist ein beidseitig dichtender Vollflanscher Plattenschieber mit hervorragenden Durchflusseigenschaften, der für Flüssigkeiten geeignet ist. Integrierte NBR-Flanschdichtungen an allen Nennweiten vereinfachen die Installation.

Nennweiten	DN 50 - DN 600 (2" - 24")
Absperrtechnik	Beidseitig dichtend
Anschluss-/Verbindungstyp	Vollflansch (als Endarmatur einsetzbar)
Baulänge	EN558-1 Reihe 20 und ISO 5752 Reihe 20 MSS-SP81
Konstruktionsstandard	DRGL 2014/68/EU Kategorie I und II Modul A2
Prüfstandard	EN 12266-1:2003 Rate A
ATEX	ATEX-Ausführung auf Anfrage
Gehäuse	Kugelgrafitguss EN 5,3105, EN-JS1050, GGG50
Schieberplatte	Duplex-Edelstahl EN 1.4462*
	Edelstahl EN 1.4301
	Edelstahl EN 1.4404*
Sitz	EPDM
	FEPM
	NBR
Packung	TwinPack

\* Sondermaterialien optional verfügbar

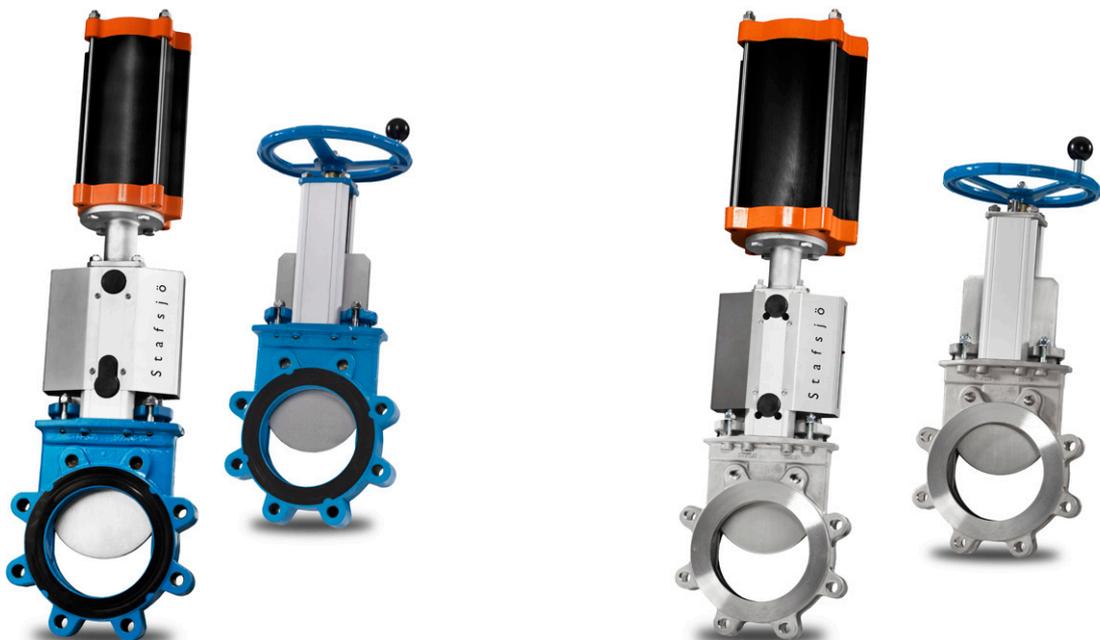
# WB14E



Dieser voll anflanschbare Hochleistungs-Plattenschieber zeichnet sich durch seine hervorragende Durchflusscharakteristik aus und ermöglicht eine völlig leckfreie Absperrung in beide Richtungen. Der Schieber ist für Flüssigkeiten wie Zellstoff, Chemikalien, Schlamm, Biomasse und Wasser geeignet.

Nennweiten	DN 50 - DN 900 (2" - 36")
Absperrtechnik	Beidseitig dichtend
Anschluss-/Verbindungstyp	Vollflansch (als Endarmatur einsetzbar)
Baulänge	MSS-SP81
Konstruktionsstandard	DRGL 2014/68/EU Kategorie I und II Modul A2
Prüfstandard	EN 12266-1:2003 Rate A
ATEX	ATEX-Ausführung auf Anfrage
Gehäuse	Duplex-Edelstahl EN 1.4470 $\geq$ DN 350 (14")*
	Edelstahl EN 1.4408
	254 SMO-Äquivalent $\geq$ DN 350 (14")*
Schieberplatte	Duplex-Edelstahl EN 1.4462*
	Edelstahl EN 1.4404
	254 SMO oder Äquivalent*
Sitz	EPDM
	FEPM
	NBR
Packung	TwinPack mit PTFE-Schaber

\* Sondermaterialien optional verfügbar



# XV



Dies ist ein kompakter, chemikalienbeständiger und beidseitig dichtender Plattenschieber, der für Flüssigkeiten wie Zellstoff, Biomasse und Schlamm geeignet ist. Der XV verfügt über ein vollständig oder halb anflanschbares Schiebergehäuse.

Nennweiten	DN 65 - DN 1000 (2.5" - 40")
Absperrtechnik	Beidseitig dichtend
Anschluss-/ Verbindungstyp	Zwischenflansch/Semi-Lug
	Vollflansch (XVF als Endarmatur einsetzbar)
Baulänge	DN 80 - DN 200 (3" - 8")
Konstruktionsstandard	DRGL 2014/68/EU Kategorie I und II Modul A2
Prüfstandard	EN 12266-1:2003 Rate A
ATEX	ATEX-Ausführung auf Anfrage
Gehäuse	Edelstahl EN 1.4408
Schieberplatte	Edelstahl EN 1.4404
	Duplex-Edelstahl EN 1.4462*
Sitz	PTFE
	FDA/EC 1935/2004 zugelassenes PTFE*
Packung	TwinPack
	WhitePack* FDA/EC 1935/2004 zugelassenes PTFE*

\* Sondermaterialien optional verfügbar



# Druckstufe (bar)

Die folgende Tabelle gibt „Max. Betriebsdruck“/„Max. Differenzialdruck“ bei 20 °C an, mit Ausnahme von HX, für den ein Wert von 110 °C angegeben ist.

Plattenschieber von Stafsjö werden vor der Auslieferung in geöffneter und geschlossener Stellung Druckprüfungen mit Wasser bei 20 °C gemäß EN 12266-1:2003 Rate A unterzogen. Im Verlauf der Prüfung ist keine optisch erkennbare Leckage zulässig. Rate A ist bei Schiebern mit Metallsitz nicht anwendbar. 2.2 Prüfbericht und 3.1 Prüfbescheinigung nach EN 10204 sind auf Anfrage bei Stafsjö erhältlich.

DN	D2G	HG	HL	HP	HPT	HX	JT	JTV <sup>1)</sup>	MV	RKO
50		10 / 10							16 / 16	
65									16 / 16	
80		10 / 10							16 / 16	
100	10 / 6	10 / 10			10 / 10		6 / 6		16 / 16	10 / 6,2
125	10 / 6	10 / 10			10 / 10		6 / 6		16 / 16	10 / 6,2
150	10 / 6	10 / 10			10 / 10	20 / 20	6 / 6		10 / 10	10 / 6,2
200	10 / 6	10 / 10			10 / 10	20 / 20	6 / 6		10 / 10	10 / 6,2
250	10 / 6	10 / 10			10 / 10	20 / 20	6 / 6	6 / 6	10 / 10	10 / 6,2
300	10 / 6	6 / 6		10 / 10	10 / 10	20 / 20			10 / 10	10 / 6,2
350	10 / 6	6 / 6		10 / 10	10 / 10	20 / 20			6 / 6	10 / 6,2
400	10 / 6	6 / 6	6 / 6	10 / 10	10 / 10	20 / 20			6 / 6	10 / 6,2
450		6 / 6		10 / 10	10 / 10	20 / 20			6 / 6	10 / 6,2
500	6 / 4	6 / 6	4 / 4	10 / 10	10 / 10	20 / 20			6 / 6	6 / 4
600	6 / 4	6 / 6	4 / 4	10 / 10	10 / 10	20 / 20			6 / 6	6 / 4
700		6 / 6	4 / 4	10 / 10	10 / 10	20 / 20			4 / 4	
750		6 / 6		10 / 10					4 / 4	
800		6 / 6	4 / 4	10 / 10		20 / 20			4 / 4 <sup>2)</sup>	
900		4 / 4		6 / 6		16 / 16			4 / 4	
1000		4 / 4		6 / 6					4 / 4	
1200		4 / 4							4 / 2 or 4	
1400									4 / 2 or 4	
1600									4 / 2 or 4	
1800									4 / 2 or 4	

1) Der JTV hat eine quadratische Bohrung von 250 x 250 mm.

2) Der MV DN 800 ist auch als 10/10-bar-Ausführung erhältlich. Nur auf Anfrage.

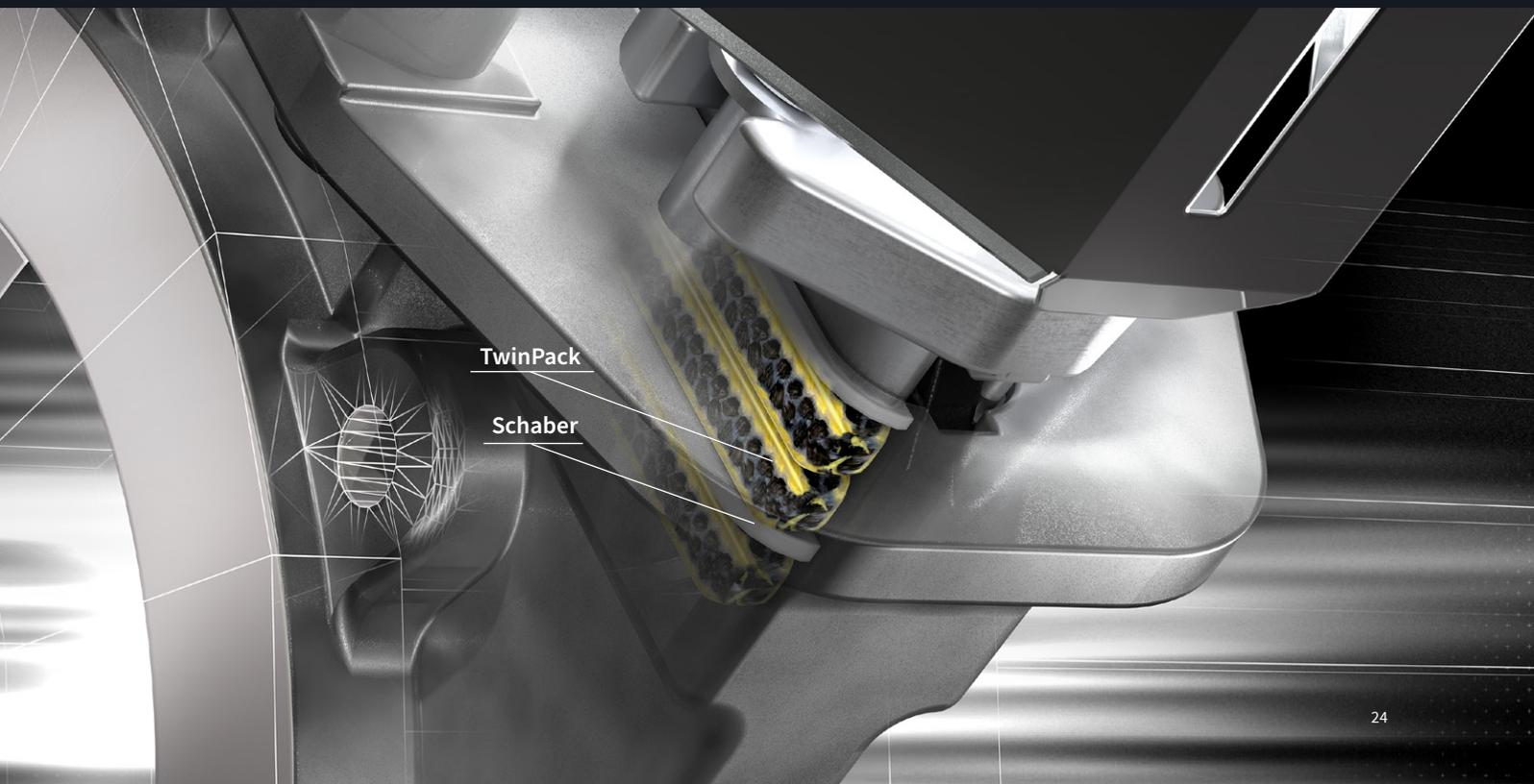
DN	SLV	SLF	SLH	SLX	TV	WB	WB11	WB14	WB14E	XV
50	10 / 10						10 / 10	10 / 10	10 / 10	
65	10 / 10						10 / 10	10 / 10		16 / 10
80	10 / 10	10 / 10	20 / 20	50 / 50	16 / 3,5		10 / 10	10 / 10	10 / 10	16 / 10 <sup>3)</sup>
100	10 / 10	10 / 10	20 / 20	50 / 50			10 / 10	10 / 10	10 / 10	16 / 10 <sup>3)</sup>
125	10 / 10						10 / 10	10 / 10		16 / 10 <sup>3)</sup>
150	10 / 10	10 / 10	20 / 20	50 / 50			10 / 10	10 / 10	10 / 10	16 / 10 <sup>3)</sup>
200	10 / 10	10 / 10	20 / 20	50 / 50			10 / 10	10 / 10	10 / 10	10 / 10 <sup>3)</sup>
250	10 / 10	10 / 10	20 / 20	50 / 50			10 / 10	10 / 10	10 / 10	10 / 10
300	10 / 10	10 / 10	20 / 20	50 / 50			10 / 10	10 / 10	10 / 10	10 / 10
350	10 / 10	10 / 10	20 / 20	50 / 50		6 / 6		10 / 6 or 10	10 / 6 or 10	10 / 10
400	10 / 10	10 / 10	20 / 20	50 / 50		6 / 6		10 / 6 or 10	10 / 6 or 10	10 / 6
450	10 / 6	10 / 6	20 / 20	50 / 50				10 / 6 or 10	10 / 6 or 10	10 / 6
500	10 / 6	10 / 6	20 / 20			4 / 4		10 / 4 or 10	10 / 4 or 10	10 / 6
600	10 / 6	10 / 6	20 / 20			4 / 4		10 / 4 or 10	10 / 4 or 10	10 / 6
650			20 / 20							
700	5 / 5					4 / 2 or 4				6 / 4
750		5 / 5							4 / 4 or 6 / 6	
800	5 / 5	5 / 5				4 / 2 or 4			4 / 4 or 6 / 6	6 / 4
900	5 / 5					4 / 2 or 4				6 / 4
1000						4 / 1 or 2				4 / 4
1200						4 / 1 or 2				
1400						2 / 1				
1600						2 / 1				

3) Der XV ist auch als 12,5-bar-Ausführung in DN 80 - DN 200 (3" - 8") erhältlich.

# Erstklassige Abdichtung nach außen

Das TwinPack von Stafsjö bietet eine hohe mechanische Festigkeit, ausgezeichnete chemische Beständigkeit und eine sichere Abdichtung nach außen. Das TwinPack-Geflecht besteht aus einem elastischen Silikonkern, umgeben von diagonal ineinandergreifendem grafitgefülltem PTFE mit Aramidfaser-verstärkten Ecken. Die TwinPack-Geflechte sind beständig gegenüber pH 2-13 und Temperaturen von -60 °C bis 260 °C. Die Stopfbuchse kann auch mit Schabern verstärkt werden, um die Dichtung weiter zu unterstützen, und für anspruchsvollste Anwendungen sind außerdem Plattenschieber mit doppelter Stopfbuchse erhältlich.

Unsere Experten bei Stafsjö und weltweit stehen Ihnen gerne zur Verfügung, wenn Sie Fragen zu Plattenschieber-Konfigurationen haben, die für Ihren Prozess geeignet sind.



# Temperaturbereiche für Werkstoffe und Antriebe



Die folgenden Material- und Stellantriebstemperaturen können bei der Definition der minimalen und maximalen Temperaturen für den Plattenschieber als Richtlinien dienen.

Für eine weitergehende Beratung wenden Sie sich bitte gerne an Stafsjö.

Schiebergehäuse-/Flanschringmaterial	Betriebstemperaturen	Standardeinsatzgebiet
Duplex-Edelstahl EN 1.4469	-50 °C bis +250 °C/-58 °F bis +482 °F	
Duplex-Edelstahl EN 1.4470	-50 °C bis +250 °C/-58 °F bis +482 °F	
Edelstahl EN 1.4408	-50 °C bis +400 °C/-58 °F bis +752 °F	D2G, HG, HL, HP, HX, JTV, MV, RKO, TV, WB14E, XV
Hastelloy C276	-30 °C bis +425 °C/-22 °F bis +797 °F	
Kugelgrafitguss EN-JS1050, GGG50	-10 °C bis +200 °C/-14 °F bis +392 °F	WB11 ≤ DN 300, WB14-L ≤ DN 300, MV-L ≤ DN 300
Kugelgrafitguss EN 5.3105	-10 °C bis +350 °C/-14 °F bis +662 °F	HG-L, MV-L ≥ DN 350, SLF, SLH, SLV, SLX, WB ≥ DN 350, WB14 ≥ DN 350
Titan ASTM B265 Grade 2	-40 °C bis +300 °C/-40 °F bis +572 °F	HPT
254 SMO-Edelstahläquivalent	-40 °C bis +399 °C/-40 °F bis +750 °F	

Schiebermaterial	Betriebstemperaturen	Standardeinsatzgebiet
Duplex-Edelstahl EN 1.4462	-40 °C bis +400 °C/-40 °F bis +752 °F	JTV, HP, HX ≥ DN 400, SLF, SLH, SLV, RKO
Harter antihafbeschichteter Duplex-Edelstahl Stahl EN 1.4462	-40 °C bis +250 °C/-40 °F bis +482 °F	SLH
Superduplex-Edelstahl EN 1.4410	-40 °C bis +400 °C/-40 °F bis +752 °F	
Edelstahl EN 1.4301	-40 °C bis +400 °C/-40 °F bis +752 °F	MV-L DN 50-DN 500, RKS, WB, WB11, WB14-L
Edelstahl EN 1.4404	-40 °C bis +400 °C/-40 °F bis +752 °F	D2G, HG, HL, HX ≤ DN 350, MV-E, TV, WB14E, XV
Edelstahl 17-4 PH	-18 °C bis +300 °C/-0 °F bis +572 °F	
Harter, antihafbeschichteter Edelstahl 17-4 PH	-18 °C bis +250 °C/-0 °F bis +482 °F	SLH, SLX
Titan ASTM B265 Grade 2	-40 °C bis +300 °C/-40 °F bis +572 °F	HPT
254 SMO-Edelstahl oder Äquivalent	-40 °C bis +399 °C/-40 °F bis +750 °F	

Schiebergehäuseführungs-Material	Betriebstemperaturen	Standardeinsatzgebiet
Messing	-125 °C bis +200 °C/-193 °F bis +392 °F	
PEHD	-150 °C bis +80 °C/-238 °F bis +176 °F	MV DN 400 - 800, XV ≥ DN 500
POM-C	-40 °C bis +100 °C/-40 °F bis +212 °F	D2G, JTV, MV DN ≥ 1200, RKO, SLH, SLX, WB ≥ DN 700, WB14E, XV ≥ DN 700
PTFE	-80 °C bis +260 °C/-112 °F bis +500 °F	HG ≥ DN 250, HL, HP, HX, HPT, MV DN 900 - DN 1600

Gehäusedichtungsmaterialien	Betriebstemperaturen	Standardeinsatzgebiet
EPDM	-25 °C bis +120 °C/-13 °F bis +248 °F	WB ≥ DN 700, WB14 ≥ DN 350, WB14E ≥ DN 350
FEPM	-10 °C bis +180 °C/-14 °F bis +356 °F	WB11, WB14, WB14E
FPM/FKM	-15 °C bis +180 °C/5 °F bis +356 °F	HL, HG ≥ DN 300, HP, HX ≥ DN 350, JTV, MHE DN 800, MV DN 900-DN 1600, RKO ≥ DN 300, SLV DN 700-DN 900, SLF ≥ DN 450, SLH ≥ DN 350, SLX ≥ DN 350, XV ≥ DN 700
Grafitband	-50 °C bis +550 °C/-58 °F bis +1022 °F	HG DN 50-DN 150, RKO DN 100-DN 250
NBR	-25 °C bis +100 °C/-13 °F bis +212 °F	WB ≥ DN 700, WB14 ≥ DN 350, WB14E ≥ DN 350
PTFE	-80 °C bis +260 °C/-112 °F bis +500 °F	HG DN 200-DN 250, HPT, HX DN 150-DN 300, SLH ≤ DN 300, SLX ≤ DN 300

Sitzmaterial	Betriebstemperaturen	Standardeinsatzgebiet
EPDM	-25 °C bis +120 °C/-13 °F bis +248 °F	MV, TV, SLV, SLF, SLH, SLX, WB, WB11, WB14, WB14E
FEPM	-10 °C bis +180 °C/-14 °F bis +356 °F	WB11, WB14, WB14E
FPM/FKM	-15 °C bis +180 °C/5 °F bis +356 °F	MV
Naturkautschuk	-25 °C bis +80 °C/-5 °F bis +176 °F	SLF, SLH, SLV und SLX
Messing	-125 °C bis +200 °C/-193 °F bis +392 °F	RKS
NBR	-25 °C bis +100 °C/-13 °F bis +212 °F	MV, RKS, WB, WB11, WB14, WB14E
Polyurethan	-25 °C bis +90 °C/-13 °F bis +194 °F	HG, JTV, MV, RKO
PTFE mit O-Ring NBR	-25 °C bis +100 °C/-13 °F bis +212 °F	D2G, HG, HL, HP, HPT, HX, MV, RKO, TV, XV
PTFE mit O-Ring EPDM	-25 °C bis +120 °C/-13 °F bis +248 °F	D2G, HG, HL, HP, HPT, HX, MV, RKO, TV, XV
PTFE mit O-Ring FPM/FKM	-15 °C bis +180 °C/5 °F bis +356 °F	D2G, HG, HL, HP, HPT, HX, MV, RKO, TV, XV
Edelstahl mit Grafoil-Band	-40 °C bis +400 °C/-40 °F bis +752 °F	MV, HG
Edelstahl EN 1.4408 mit O-Ring NBR	-25 °C bis +100 °C/-13 °F bis +212 °F	MV, HG
Edelstahl EN 1.4408 mit O-Ring EPDM	-25 °C bis +120 °C/-13 °F bis +248 °F	MV, HG
Edelstahl EN 1.4408 mit O-Ring FKM	-15 °C bis +180 °C/5 °F bis +356 °F	MV, HG

Dichtungsmaterial	Betriebstemperaturen	Standardeinsatzgebiet
Grafit (pH-Bereich: 2-13)	-200 °C bis +600 °C/-328 °F bis +1112 °F	
PTFE (pH-Bereich: 0-14)	-80 °C bis +260 °C/-112 °F bis +500 °F	
TwinPack (pH-Bereich: 2-13)	-60 °C bis +260 °C/-76 °F bis +500 °F	Alle Produkte
WhitePack (pH-Bereich: 2-13)	-60 °C bis +260 °C/-76 °F bis +500 °F	

Dichtungsschabermaterial	Betriebstemperaturen	Standardeinsatzgebiet
Messing	-125 °C bis +200 °C/-193 °F bis +392 °F	
PEHD	-30 °C bis +80 °C/-22 °F bis +176 °F	MV DN 500-DN 800
PTFE	-80 °C bis +280 °C/-112 °F bis +536 °F	HX, WB14E
UHMW-PE	-200 °C bis +85 °C/-328 °F bis +185 °F	SLV, SLF, SLH, SLX, XV ≤ DN 600, WB 350-DN 600, WB11/WB14 DN 200-DN 300

Stellantriebe	Betriebstemperaturen	Standardeinsatzgebiet
AUMA-Stellantriebe, Typ SA	-30 °C bis +70 °C/-22 °F bis +158 °F	
AUMA-Kegelradgetriebe, Typ GK	-25 °C bis +80 °C/-13 °F bis +176 °F	
Ceson-Hydraulikzylinder, doppelwirkend	-20 °C bis +80 °C/-4 °F bis +176 °F	
CFP-Pneumatikzylinder, doppelwirkend	-20 °C bis +70 °C/-4 °F bis +158 °F	D2G und RKS
CFP-Pneumatikzylinder, einfachwirkend	-20 °C bis +70 °C/-4 °F bis +158 °F	
Linak-Stellantriebseinheit, Typ LA36	-30 °C bis +65 °C/-22 °F bis +149 °F	WB11, WB14, WB14E, MV DN 50-DN 300
Linak-Steuergerät	-5 °C bis +40 °C/-41 °F bis +104 °F	WB11, WB14, WB14E, MV DN 50-DN 300
PA-Pneumatikzylinder, doppelwirkend	-34 °C bis 120 °C/-30 °F bis 250 °F	
PA-Pneumatikzylinder, einfachwirkend	-34 °C bis 120 °C/-30 °F bis 250 °F	
SC-Pneumatikzylinder, doppelwirkend	-30 °C bis +100 °C/-22 °F bis +212 °F	Alle Produkte außer D2G und RKS

# Automatisierungstechnik maßgeschneidert für Ihren Prozess

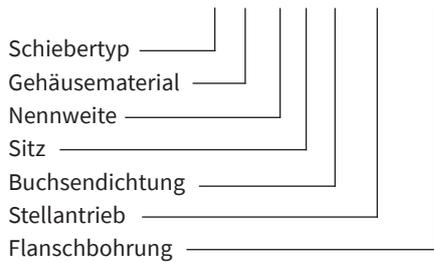
Seit Jahrzehnten liefern wir Plattenschieberlösungen für die Prozessindustrie weltweit. Wir passen unsere Lösungen flexibel an lokale Anforderungen an. Unabhängig vom Standort gewährleisten wir, dass unsere Produkte die Erwartungen unserer Kunden erfüllen oder übertreffen.



# Produktschlüssel

Anhand der folgenden Beschreibungen lassen sich Material, Stellantrieb und Zubehör des gewünschten Plattenschiebers von Stafsjö kurz definieren. Für eine weitergehende Beratung wenden Sie sich bitte gerne an Stafsjö.

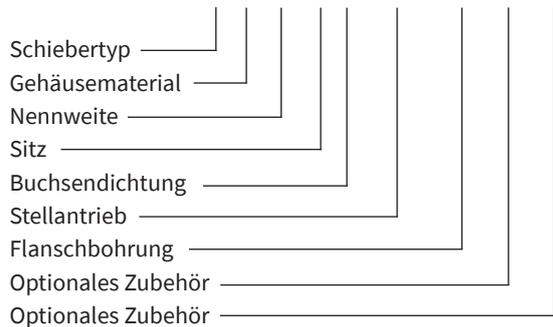
## MV-L-200-P-TY-HW-PN10



### Standardkonfiguration

Flanschring- und Schieberplattenmaterial sowie Zubehör müssen nur dann am Ende der Beschreibung erwähnt werden, wenn sie vom Standard abweichen.

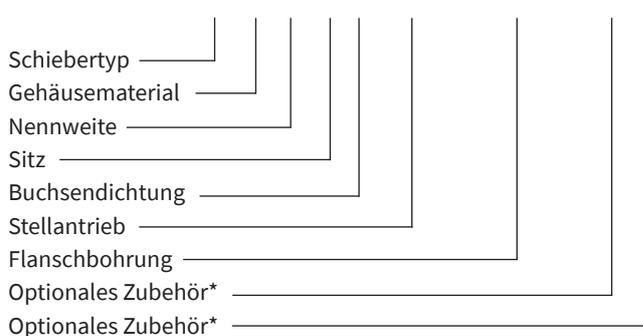
## SLV-L-100-E-TY-HWR-ANSI-SP-LDR



### Standardkonfiguration mit Zubehör

In diesem Beispiel wünscht der Kunde auch Spindelschutz- und Lastverteilungsringe. Dies wird am Ende der Beschreibung erwähnt.

## RKO-E-200-U-TY-SC200-PN10/PN10-SV-ILS



### Standardkonfiguration mit optionalem Flanschmuster

In diesem Beispiel wünscht der Kunde ein PN10-Flanschmuster sowohl auf der Einlass- als auch auf der Ausgangs-/Auslassseite. Dies ist nur bei RKO DN 100–DN 200 möglich. Das Zubehör wird am Ende der Beschreibung erwähnt.

\* SV: Magnetventil Stafsjö-Standard 220/230 V AC

\* ILS: Induktive Endschalter Stafsjö-Standard 20–250 V AC/DC

### Plattenschieberoptionen

D2G
HL
HG
HP
HPT
HX
JTV
JT
MV
RKO
RKS
SLV
SLF
SLH
SLX
TV
XV SL (halb anflanshbare Ausführung)
XV FL (voll anflanshbare Ausführung)
XV FLD (voll anflanshbare Ausführung für Dead-End-Prozesse)
WB
WB11
WB12
WB14
WB14E

### Materialoptionen für Schiebergehäuse

D	Duplex-Edelstahl EN 1.4470
E	Edelstahl EN 1.4408
L	Kugelgrafitguss EN 5,3105, EN-JS1050, GGG50
SMO	Äquivalentes Material zu 254 SMO-Edelstahl
T	Titan ASTM B265 Grade 2

Die erhältlichen Materialoptionen finden Sie im Produktdatenblatt für den jeweiligen Plattenschieber.

### Materialoptionen für Sitz

E	EPDM
F	FEPM
V	FPM/FKM/Viton
NR	Naturkautschuk
N	NBR
M	Metall mit O-Ring NBR (Messing bei Schieber RKS)
MV	Metall mit O-Ring FPM/FKM
MHT	Metall mit Grafoil-Band
P	PTFE mit O-Ring NBR
PE	PTFE mit O-Ring EPDM
PV	PTFE mit O-Ring FPM/FKM
PFDA	Nach FDA/EC 1935/2004 zugelassenes PTFE mit O-Ring NBR
PEFDA	Nach FDA/EC 1935/2004 zugelassenes PTFE mit O-Ring EPDM
PVFDA	Nach FDA/EC 1935/2004 zugelassenes PTFE mit O-Ring FPM/FKM
U	Polyurethan

Die erhältlichen Materialoptionen finden Sie im Produktdatenblatt für den jeweiligen Plattenschieber.

### Optionen für Stopfbuchsendichtungen

TG	Grafit
TF	PTFE
TFFDA	Nach FDA/EC 1935/2004 zugelassenes PTFE
TY	TwinPack
TYS	TwinPack mit UHMW-PE-Schaber
TYPS	TwinPack mit PTFE-Schaber
TYB	TwinPack mit Messingschaber
WP	WhitePack

Die erhältlichen Materialoptionen finden Sie im Produktdatenblatt für den jeweiligen Plattenschieber.

### Optionen für Stellantriebe

BS	Freies Wellenende, ohne Betätigung
CW	Kettenrad
CFPXXX	CFP- (oder PA-) Pneumatikzylinder, doppeltwirkend, in Größe XXX
CFPMOXXX	CFP- (oder PA-) Pneumatikzylinder, doppeltwirkend, in Größe XXX mit Handbetätigung
CFPCXXX	CFP- (oder PA-) Pneumatikzylinder, doppeltwirkend, in Größe XXX mit pneumatischer Dämpfung
CFPSXXXO	CFP- (oder PA-) Pneumatikzylinder, einfachwirkend, in Größe XXX mit Federrückstellung zum Öffnen des Schiebers
CFPSXXXC	CFP- (oder PA-) Pneumatikzylinder, einfachwirkend, in Größe XXX mit Federrückstellung zum Schließen des Schiebers
CFPSMOXXXO	CFP- (oder PA-) Pneumatikzylinder, einfachwirkend, in Größe XXX mit Federrückstellung zum Öffnen des Schiebers und Handbetätigung
CFPSXXXMOC	CFP- (oder PA-) Pneumatikzylinder, einfachwirkend, in Größe XXX mit Federrückstellung zum Schließen des Schiebers und Handbetätigung
HL	Handhebel
HC	Stafsjö-Standardhydraulikzylinder, doppeltwirkend
HW	Stellrad mit nicht steigender Spindel
HWALU	Stellrad aus Aluminium mit nicht steigender Spindel
HWSS	Stellrad aus Edelstahl mit nicht steigender Spindel
HWR	Stellrad mit steigender Spindel
EM	Elektromotor mit steigender Spindel zum Öffnen und Schließen. Bitte immer Marke, Größe, Spannung und Zusatzmodul angeben.
EMR	Elektromotor mit steigender Spindel für Regelung. Bitte immer Marke, Größe, Spannung und etwaige Zusatzmodule angeben.
LI	Elektromotor von LINAK. Steuergerät muss angegeben werden.
PrepEM	Der Schieber ist für die Montage von Elektromotoren mit Schnittstelle FXX und Ausgangsantrieb Typ A (steigende Spindel) nach ISO 5210 vorbereitet.
PrepEMB3	Der Schieber ist für die Montage von Elektromotoren mit Schnittstelle FXX und Ausgangsantrieb Typ B3 (nicht steigende Spindel) nach ISO 5210 vorbereitet.
PrepBG	Der Schieber ist für die Montage von Elektromotoren mit Schnittstelle FXX und Ausgangsantrieb Typ A (nicht steigende Spindel) nach ISO 5210 vorbereitet.
SCXXX	SC-Pneumatikzylinder, doppeltwirkend, in Größe XXX (100, 125, 160, 200, 250, 320). Magnetkolben ist Standard für Zylinder bis Ø 200.
SCXXXM	SC-Pneumatikzylinder mit Magnetkolben, doppeltwirkend, in Größe XXX (250, 320)

### Optionen für Flanschbohrungen

ANSI	ANSI/ASME B16.5 oder B 16.47 Klasse 150
ANSI300	ASME/ANSI B16.5 Klasse 300
ASD	BS 2129 Tabelle D
ASE	BS 2129 Tabelle E
ASF/H	BS 2129 Tabelle F/H
BS	BS 10 Tabelle D
JIS	JIS B 2238 10K
PN10	EN 1092 PN10
PN16	EN 1092 PN16
PN25	EN 1092 PN25
PN40	EN 1092 PN40
SS	Herstellerstandard

Die erhältlichen Flanschbohrungsoptionen finden Sie im Produktdatenblatt für den jeweiligen Plattenschieber.

Das Flanschbohrbild auf der Ausgangs-/Auslassseite des RKO muss ebenfalls angegeben werden, sofern es sich nicht um ein quadratisches Standardmuster handelt.

Das Flanschbohrbild auf der Einlass-/Sitz-/Behälterseite des TV muss ebenfalls angegeben werden, sofern es sich nicht um den Stafsjö-Standard handelt.

Denken Sie bei JTV-Plattenschiebern auch daran, zu erwähnen, ob metrische oder UNC-Gewinde benötigt werden.

### Optionen für Flanschringe

D	Duplex-Edelstahl EN 1.4470
E	Edelstahl EN 1.4408
L	Kugelgrafitguss EN 5,3105, EN-JS1050, GGG50
SMO	Äquivalentes Material zu 254 SMO-Edelstahl
T	Titan ASTM B265 Grade 2

Die erhältlichen Materialoptionen finden Sie im Produktdatenblatt für den jeweiligen Plattenschieber.

Flanschringsmaterial muss nur dann am Ende der Beschreibung erwähnt werden, wenn es vom Standard abweicht.

### Optionen für Schieberplattenmaterial und Oberflächenbehandlung

FAL	Duplex-Edelstahl EN 1.4462, S32205
EPS	Extra polierte Oberfläche (max. Ra 0,8)
HCR	Hartverchromte Oberfläche
SF2	Nedox SF2-Beschichtung
SMO	254 SMO-Edelstahl oder Äquivalent
T	Titan ASTM B265 Grade 2
174ph	Gehärtet 43 HRC 17-4 PH/ASME SA-693 Typ 630
1.4301	Edelstahl EN 1.4301/AISI 304
1.4404	Edelstahl EN 1.4404, AISI 316L

Die erhältlichen Materialoptionen finden Sie im Produktdatenblatt für den jeweiligen Plattenschieber.

Schieberplattenmaterial und Oberflächenbehandlung müssen nur dann am Ende der Beschreibung erwähnt werden, wenn sie vom Standard abweichen.

### Optionen für Standardzubehör

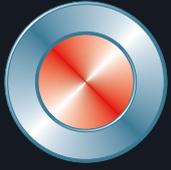
ATEX	Nach Richtlinie 2014/34/EU Gruppe II gelieferte Schieber. Bitte auch Kategorie und Zone angeben.
BC	Bodenabdeckung
CoC	Von der Handelskammer beglaubigtes Ursprungszeugnis
CS4	Lackierte Schiebeteile erfüllen in den Anwendungsbereichen den Korrosionsschutz gegen Umwelteinflüsse gemäß EN ISO 12944, Korrosivitätskategorie C4 mittel
CS5	Lackierte Schiebeteile erfüllen in den Anwendungsbereichen den Korrosionsschutz gegen Umwelteinflüsse gemäß EN ISO 12944, Korrosivitätskategorie C5 hoch.
DC	Ablenkkonus
DG	Doppelte Stopfbuchse

FC	Flursäule für Spindelverlängerung
FSAT	Reserveluftbehälter-System
FAPSAIR	Vollautomatisches Spülsystem mit Luftspülung
FAPS	Vollautomatisches Spülsystem mit Wasserspülung
FRL	Filterregler, Stafsjö-Standard, inkl. Montagewinkel. Bitte vermerken, ob 1/4" oder 1/2" geliefert werden soll.
FRLNPT	Filterregler, Stafsjö-Standard, mit NPT-Gewinden und inkl. Montagewinkel. Bitte vermerken, ob 1/4" oder 1/2" geliefert werden soll.
ILS	Induktiver Endschalter, Stafsjö-Standard. Bitte vermerken, ob das Produkt für 20-250 VAC/DC oder 10-36 VDC geliefert werden soll.
JB	Verteilerkasten, Stafsjö-Standard.
LD	Aussperrungen mit Sicherungsvorrichtung/-stift
LDR	Lastverteilungsringe, auf Schieber montiert
MagLS	Magnetische Endschalter, Stafsjö-Standard.
MLS	Mechanischer Endschalter, Stafsjö-Standard.
MSSSP81	Einbaulängen gemäß MSS-SP81.
POS	Positioniereinrichtung, Stafsjö-Standard. Andere Fabrikate und Typen bitte ggf. angeben.
PPS	Spülanschlüsse extra, Standardpositionen.
PPC	Spülanschlüsse, kundenspezifische Positionen. Bitte Position und Menge angeben.
PPCSSPW	Spülanschlüsse, kundenspezifische Positionen, einschließlich Edelstahlrohr-Installation. Bitte Position und Menge angeben.
PrepILS	Handradbetätigte Schieber sind mit Indikator und Trägern mit Löchern vorbereitet. Halterungen für Schalter nicht enthalten.
SBU	Ebro-Schaltkasten Typ SBU
SBUIO	Ebro-Schaltkasten Typ SBU IO-Link
SEL	Spindelverlängerung lang. Zusätzliche Wandhalterungen bitte angeben.
SES	Spindelverlängerung kurz. Zusätzliche Wandhalterungen bitte angeben.
SSPW	Edelstahlverrohrung
SP	Spindel- und Kolbenstangenschutzbalg.
SSP	Edelstahlsäulen
SSTWLD	Edelstahlsäulen inkl. Sicherung
SV	Magnetventil, Namur-Schnittstelle, Stafsjö-Standard. Bitte vermerken, ob es für 24 VDC, 110 VAC oder 220/230 VAC geliefert werden soll.
SVB	Magnetventil ohne Namur-Schnittstelle, einschließlich Halterung. Bitte vermerken, ob es für 24 VDC, 110 VAC oder 220/230 VAC geliefert werden soll.
TAG	Typenschild
RFS	Plattenstütze für MV
T-key	Bedienschlüssel
Vp	Dreieckblende, Edelstahl EN 1.4408
2.2	Prüfbericht nach EN 10204
3.1	3.1 Prüfbescheinigung nach EN 10204

### Ihre Notizen

# WB14E





**Stafsjö**<sup>®</sup>  
SINCE 1666

© Stafsjö 2024. Die vorliegenden Angaben dienen lediglich zu Informationszwecken. Sämtliche Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. 2024-11-13.

**Stafsjö Valves AB**  
SE-618 95 Stavsjö, Schweden



+46 11 39 31 00 | [sales@stafsjo.se](mailto:sales@stafsjo.se) | [www.stafsjo.com](http://www.stafsjo.com)

Ein Unternehmen der Bröer Group